



**Séance ordinaire du comité exécutif
du mercredi 17 janvier 2018**

ORDRE DU JOUR ADOPTÉ

10 – Sujets d'ouverture

10.001 Ordre du jour

CE Direction générale , Cabinet du directeur général

Adoption de l'ordre du jour de la séance du comité exécutif

10.002 Ordre du jour

CE Service du greffe

Adoption de l'ordre du jour consolidé de l'assemblée ordinaire du conseil municipal du 22 janvier 2018

10.003 Ordre du jour

CE Service du greffe

Adoption de l'ordre du jour consolidé de l'assemblée ordinaire du conseil d'agglomération du 25 janvier 2018

10.004 Ordre du jour

CE Service du greffe

Adopter l'ordre du jour de l'assemblée extraordinaire du conseil municipal du 24 janvier 2018 pour l'adoption du budget de la Ville (volet ville centrale)

10.005 Ordre du jour

CE Service du greffe

Adopter l'ordre du jour de l'assemblée extraordinaire du conseil d'agglomération du 25 janvier 2018 pour l'adoption du budget de la Ville (volet agglomération)

10.006 Ordre du jour

CE Service du greffe

Adopter l'ordre du jour de l'assemblée extraordinaire du conseil municipal du 31 janvier 2018 pour le dépôt du PTI 2018 - 2019 - 2020 (volet ville)

10.007 Ordre du jour

CE Service du greffe

Adopter l'ordre du jour de l'assemblée extraordinaire du conseil d'agglomération du 1er février 2018 pour le dépôt du PTI 2018 - 2019 - 2020 (volet agglomération)

10.008 Procès-verbal

CE Service du greffe

Approbation du procès-verbal de la séance ordinaire du comité exécutif tenue le 13 décembre 2017, à 8 h 30

10.009 Procès-verbal

CE Service du greffe

Approbation du procès-verbal de la séance ordinaire du comité exécutif tenue le 20 décembre 2017, à 8 h 30

12 – Orientation

12.001 L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos

(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)

12.002 L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos

(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)

12.003 L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos

(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)

20 – Affaires contractuelles

20.001 Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CG Service des technologies de l'information , Direction Solutions numériques - 1176469004

Harmoniser les échéances et contrats de Innovative Interfaces Canada inc. jusqu'en 2020 / Approuver, et ratifier, un projet d'avenant no 3 à la convention initiale intervenue entre Innovative Interfaces Canada inc. et la Ville de Montréal afin de prolonger l'abonnement au produit ENCORE DISCOVERY pour une période de 3 ans à compter du 1er juin 2017, pour une somme de 85 232,28 \$, taxes incluses, majorant ainsi le montant total du contrat de 1 942 723,26 \$ à 2 027 955,54 \$, taxes incluses / Accorder, et ratifier, un contrat de gré à gré à Innovative Interfaces Canada inc. pour l'entretien des composantes et des licences de la suite Millennium supportant la technologie RFID, pour la période du 1er avril 2017 au 31 mars 2020, pour une somme maximale de 217 461,59 \$, taxes incluses / Approuver le projet de convention à cette fin

Compétence d'agglomération : Acte mixte

20.002 Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CM Service du matériel roulant et des ateliers - 1174922021

Accorder un contrat à CORE Equipment inc , pour l'aménagement d'un camion de marquage de signalisation - Somme maximale de 1 042 639,29 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 17-16253 (1 soumissionnaire)

20.003 Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CG Service des technologies de l'information , Direction Centre d'expertise - espace de travail - 1177242001

Conclure avec IBM Canada Ltée une entente-cadre d'une durée de trois ans pour des services de support et d'entretien d'équipements de télécommunication et de sécurité et l'acquisition de produits de remplacement - Appel d'offres public 17-16243 (Un soumissionnaire) (Montant estimé : Lot 1 : 2 007 162,31 \$)

Compétence d'agglomération : Acte mixte

20.004 Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CG Service de l'approvisionnement - 1176134005

Conclure deux ententes-cadres collectives avec Recyclage Notre-Dame Inc. (3 881 963,01 \$) et WM Québec Inc. (3 271 576,26 \$) pour une période de trente-six mois avec deux possibilités de prolongation de douze mois, pour la fourniture de sites pour l'élimination de résidus de balais de rues et de dépôts à neige provenant des arrondissements - Appel d'offres public 17-16362 (4 soumissionnaires) (Montant estimé : 7 153 539,27 \$, taxes incluses)

Compétence d'agglomération : Élimination et la valorisation des matières résiduelles, ainsi que tout autre élément de leur gestion si elles sont dangereuses, de même que l'élaboration et l'adoption du plan de gestion de ces matières

20.005 Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CG Service de l'approvisionnement - 1177811002

Conclure avec Logistik Unicorp Inc., une entente-cadre d'une durée de cinq ans, avec deux possibilités de prolongation de vingt-quatre mois chacune, pour la fourniture de services de gestion vestimentaire intégrée destinés à l'ensemble de la clientèle au service de la sécurité publique - Appel d'offres public 17-16249 (2 soumissionnaires, 1 conforme) (Montant estimé : groupe 1 : 28 057 799,70 \$ et groupe 2 : 13 351 756,61 \$, taxes incluses plus un frais de contingence de 10 % (4 140 955,63 \$) pour les groupes 1 et 2)

Compétence d'agglomération : Acte mixte

20.006 Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CG Service des grands parcs, verdissement et du Mont-Royal, Direction gestion des parcs et biodiversité - 1174107002

Accorder un contrat à Arboriculture de Beauce inc. pour le service d'abattage de frênes dépérissants dans les parcs du Mont-Royal et Tiohtià:ke Otsira'kéhne - Montant total de 1 167 619,42 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 17-16370 (5 soumissionnaires)

Compétence d'agglomération : Annexe du décret - Parc du Mont-Royal

20.007 Contrat de construction

CM Service des infrastructures, voirie et transports, Direction des infrastructures - 1177231082

Accorder un contrat à Meloche, division de Sintra, pour des travaux de voirie dans l'arrondissement de Lachine (PCPR 2018) - Dépense totale de 2 477 584,07 \$ (contrat: 2 345 584,07 \$ + incidences: 132 000,00 \$), taxes incluses - Appel d'offres public 405517 (10 soumissionnaires)

20.008 Contrat de construction

CG Service des infrastructures voirie et transports , Direction des infrastructures - 1177231086

Accorder un contrat à Excavation Loiselle inc., pour des travaux d'égout, de conduites d'eau principale et secondaire et de voirie dans les rues Saint-Patrick et Montmorency, dans l'arrondissement du Sud-Ouest - Dépense totale de 12 169 535,38 \$ (contrat: 11 696 216,30 \$ et incidences: 843 900,00 \$), taxes incluses - Appel d'offres public 232005 (5 soumissionnaires)

Compétence d'agglomération : Alimentation en eau et assainissement des eaux

20.009 Contrat de construction

CG Service de l'eau , Direction de l'épuration des eaux usées - 1177526038

Accorder un contrat à Groupe TNT inc. pour la construction du bassin de rétention William d'une capacité de 12 000 m3 dans l'arrondissement Sud-Ouest - Phase I- Dépense totale de 37 867 796,04 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 5068-EC-308-15 (4 soumissionnaires)

Compétence d'agglomération : Alimentation en eau et assainissement des eaux

20.010 Contrat de services professionnels

CG Service de la mise en valeur du territoire , Direction de l'urbanisme - 1174426002

Accorder un contrat de services professionnels à Ambidex inc. pour la production d'une exposition temporaire sur l'histoire et les vestiges du village des Tanneries - Somme maximale de 126 251,17 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 17-16348 (1 soumissionnaire) / Approuver un projet de convention à cette fin

Compétence d'agglomération : Annexe du décret - Contributions municipales et gestion d'ententes et de programmes gouvernementaux pour la mise en valeur des biens, sites et arrondissements reconnus par la Loi sur le patrimoine culturel

20.011 Contrat de services professionnels

CE Service des communications - 1170755001

Exercer l'option de prolongation prévue au contrat de services professionnels octroyé à Communication DEMO inc. (CE16 0018), et autoriser une dépense additionnelle de 71 000 \$, pour la production d'une revue de presse électronique journalière comprenant des articles issus des quotidiens, des hebdomadaires et des résumés de nouvelles radio, télé, journaux et tablettes et également pour les services de rétroinformation, et ce, pour une période de 12 mois, à compter de la date d'autorisation du comité exécutif

Compétence d'agglomération : Acte mixte

20.012 Contrat de services professionnels

CG Service des ressources humaines , Direction santé et mieux-être - 1174346005

Conclure une entente avec Experts Geoconseil inc. pour les services professionnels d'agents de sécurité tel que spécifié dans le code de sécurité pour les travaux de construction de la loi sur la santé et sécurité du travail pour répondre aux besoins des unités de la Ville de Montréal, pour une somme maximale de 3 024 366,22 \$, taxes incluses, pour une période de trois ans, soit du 1er janvier 2018 au 31 décembre 2020 inclusivement - Appel d'offres public AO17-16231 (4 soumissionnaires) / Approuver un projet d'entente à cette fin

Compétence d'agglomération : Acte mixte

20.013 Entente

CE Service de l'Espace pour la vie , Direction de l'exploitation - 1177530005

Approuver un projet de convention entre la Ville de Montréal et les Amis de l'Insectarium afin de lui confier la gestion d'un service de vestiaire au Jardin botanique de Montréal pour une période de 24 mois

20.014 Immeuble - Acquisition

CE Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction des transactions immobilières et de la sécurité - 1175840007

Approuver l'engagement de la Ville à acheter les terrains des propriétaires bénéficiant d'une indemnité accordée en vertu du Programme d'aide financière spécifique relatif aux inondations survenues, du 5 avril au 16 mai 2017, dans des municipalités du Québec, étant donné qu'ils ne peuvent réparer ou reconstruire leur résidence principale en raison de l'importance des dommages subis, et ce, moyennant la somme de 1 \$ et suivant les modalités et conditions des promesses de vente que ces propriétaires auront signées et présentées à la Ville

20.015 Subvention - Soutien financier avec convention

CE Service de la diversité sociale et des sports - 1176794008

Accorder un soutien financier totalisant la somme de 715 555 \$ à sept organismes, soit : Mission Old Brewery, Mission Bon Accueil, Maison du Père, La rue des Femmes de Montréal, La Mission St-Michael, Association d'entraide Le Chaînon inc. et Projets autochtones du Québec, en soutien à leur offre de service en matière d'hébergement d'urgence des personnes sans-abri, pour l'année 2018, dans le cadre du budget du Service de la diversité sociale et des sports / Approuver les projets de convention à cet effet

Compétence d'agglomération : Logement social et l'aide destinée spécifiquement aux sans-abri

20.016 Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CM Service des infrastructures voirie et transports - 1174223002

Accorder un contrat de services à l'Office des congrès et du tourisme du grand Montréal Inc. (Tourisme Montréal) pour la gestion du kiosque d'information dans le cadre du Projet Sainte-Catherine Ouest - Valeur maximale de 216 000 \$ - Contrat de gré à gré / Approuver un projet de convention à cette fin

20.017 Entente

CG Service de la diversité sociale et des sports , Direction des sports - 1176641006

Approuver la déclaration de la Ville-hôte (Host City Declaration), l'énoncé de vision de Montréal (Host City Vision Statement), l'accord de Ville-hôte (Host City Agreement) et quatre accords de sites d'entraînement (Training Site Agreement) conditionnellement à la réalisation de certaines conditions et autoriser la mairesse à signer lorsque ces conditions auront été réalisées

Compétence d'agglomération : Annexe du décret - Aide à l'élite sportive et événements sportifs d'envergure métropolitaine, nationale et internationale

30 – Administration et finances

30.001 Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CE Arrondissement Ville-Marie, Direction d'arrondissement - 1176143007

Approuver, conformément au pouvoir délégué dans les résolutions CM15 1107 et CM15 1266, l'évaluation de rendement insatisfaisant du fournisseur 9014-8693 Québec inc. Les Entreprises C. Dubois réalisé par l'arrondissement de Ville-Marie dans le cadre du contrat d'aménagement du lot 1 180 838 (parc La Presse) - Cette compagnie sera ainsi inscrite sur la liste des firmes à rendement insatisfaisant pour une période de deux ans à compter de la date de la résolution du comité exécutif approuvant, le cas échéant, les évaluations de rendement insatisfaisant

30.002 L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos

(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)

30.003 Administration - Déplacements / Frais de séjour et de représentation

CE Service du greffe - 1170843011

Ratifier la dépense de 1 775,97 \$ relative au déplacement de Mme Valérie Plante, mairesse de Montréal, du 6 au 10 décembre 2017, à Paris, Lyon et Bruxelles, dans le cadre d'une première mission à l'étranger

30.004 Administration - Nomination de membres

CG Côte-des-Neiges - Notre-Dame-de-Grâce, Direction des services administratifs et du greffe - 1173930006

Approuver la nomination de madame Magda Popeanu à titre de représentante élue de l'arrondissement de Côte-des-Neiges-Notre-Dame-de-Grâce au conseil d'administration de PME MTL centre-ville, organisme du réseau de développement économique local et régional PME MTL

Compétence d'agglomération : Élément du développement économique qu'est tout centre local de développement

30.005 Administration - Nomination de membres

CG Le Plateau-Mont-Royal, Direction du développement du territoire et des travaux publics - 1177239022

Approuver la nomination de Madame Maeva Vilain à titre de représentant élu de l'arrondissement du Plateau-Mont-Royal au conseil d'administration de PME MTL Centre-Ville, organisme du réseau de développement économique local et régional PME MTL

Compétence d'agglomération : Élément du développement économique qu'est tout centre local de développement

30.006 Administration - Nomination de membres

CG Montréal-Nord , Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises -
1177408005

Approuver la nomination de Mme Christine Black, mairesse de l'arrondissement de Montréal-Nord, à titre de représentante de l'arrondissement au sein du conseil d'administration du PME MTL Est-de-l'Île

Compétence d'agglomération : Élément du développement économique qu'est tout centre local de développement

30.007 Administration - Nomination de membres

CG Rivière-des-Prairies - Pointe-aux-Trembles , Direction des services administratifs et du greffe -
1174860009

Approuver la nomination de madame Chantal Rouleau, mairesse de l'arrondissement, à titre de représentant de l'arrondissement de Rivière-des-Prairies-Pointe-aux-Trembles au sein du conseil d'administration de PME MTL Est-de-l'île

Compétence d'agglomération : Élément du développement économique qu'est tout centre local de développement

30.008 Administration - Nomination de membres

CE Service des finances , Direction du financement et de la trésorerie - 1173720001

Nommer ou remplacer des représentants au conseil d'administration de l'Association de bienfaisance et de retraite des policiers et policières de la Ville de Montréal (ABR) et à son Comité des placements

30.009 Budget - Budget de fonctionnement / PTI

CE Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction planification immobilière -
1177163001

Autoriser un budget additionnel de dépense de 509 082,69 \$ équivalent au revenu additionnel correspondant / Autoriser le Service de la gestion et de la planification immobilière à affecter ce montant au budget de fonctionnement de la Division gestion immobilière exploitation à contrat et énergie / Autoriser le transfert du solde du budget 2017 (revenus) de la division au budget 2018

30.010 Budget - Virement / Annulation de crédits

CE LaSalle , Direction des travaux publics - 1177151026

Autoriser un virement de 90 310,25 \$ en provenance du Service de la gestion et de la planification immobilière (SPGI) vers l'arrondissement de LaSalle pour des travaux de fourniture et installation de bornes de recharge pour véhicules électriques à la Mairie de l'arrondissement

40 – Réglementation

40.001 Ordonnance - Autre sujet

CE Service de l'environnement , Direction de la gestion des matières résiduelles - 1176717002

Édicter, en vertu du Règlement sur les services de collecte (16-049), des ordonnances modifiant les ordonnances sur les services de collecte sur le territoire de 7 arrondissements (Anjou, Côte-des-Neiges-Notre-Dame-de-Grâce, Lachine, Mercier-Hochelaga-Maisonneuve, Saint-Léonard, Ville-Marie et Villeray-Saint-Michel-Parc-Extension)

Compétence d'agglomération : Élimination et la valorisation des matières résiduelles, ainsi que tout autre élément de leur gestion si elles sont dangereuses, de même que l'élaboration et l'adoption du plan de gestion de ces matières

40.002 L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos

(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)

40.003 Règlement - Avis de motion et adoption d'un projet de règlement

CM Service du greffe - 1175051001

Adopter le nouveau Code d'éthique et de conduite des membres du conseil de la ville et des conseils d'arrondissement et Adopter le règlement modifiant le Règlement sur la procédure d'assemblée et les règles de régie interne du conseil municipal (06-051)

40.004 Règlement - Emprunt

CM Service de la culture , Direction du développement culturel - 1177666007

Adopter le Règlement autorisant un emprunt de 5 192 000 \$ pour le financement des coûts afférents à la réalisation d'une partie de l'entente sur le développement culturel de Montréal 2018-2021 et des coûts afférents à la réalisation des parties reportées des ententes sur le développement culturel de Montréal conclues pour des années antérieures à 2018

40.005 Règlement - Emprunt

CG Service de la culture , Direction du développement culturel - 1177666008

Adopter le Règlement autorisant un emprunt de 2 014 500 \$ pour le financement des coûts afférents à la réalisation d'une partie de l'Entente sur le développement culturel de Montréal 2018-2021

Compétence d'agglomération : Annexe du décret - Culture Montréal

40.006 Règlement - Emprunt

CG Société du Parc Jean-Drapeau - 1172837008

Adopter le projet de Règlement autorisant un emprunt de 48 400 000 \$ pour le financement des travaux de réfection des bâtiments, aménagements extérieurs et des équipements du parc Jean-Drapeau, dans le cadre du programme de protection de l'actif immobilisé

Compétence d'agglomération : Annexe du décret - Parc Jean-Drapeau

40.007 Règlement - Urbanisme

CM Le Sud-Ouest, Direction de l'aménagement urbain et du patrimoine - 1176347028

Adopter le Règlement, en vertu de l'article 89, 4° de la Charte de la Ville de Montréal, autorisant l'occupation du bâtiment portant le numéro 2455, avenue Lionel-Groulx (05-033) afin de permettre l'agrandissement du bâtiment

40.008 L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos

(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)

40.009 L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos

(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)

40.010 L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos

(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)

40.011 Règlement - Adoption

CE Direction générale, Cabinet du directeur général - 1181452001

Adopter le Règlement modifiant le Règlement intérieur du comité exécutif relatif à la conduite de ses affaires (RCE 04-008)

60 – Information

60.001 Dépôt

CE Service de la diversité sociale et des sports , Direction des sports - 1177757005

Déposer le bilan 2012-2017 du Programme de soutien aux événements sportifs internationaux, nationaux et métropolitains (PSES)

60.002 Dépôt

CE Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction des transactions immobilières et de la sécurité - 1184501001

Prendre connaissance du rapport sur les mainlevées, couvrant la période du 1er octobre 2017 au 31 décembre 2017, accordées par le fonctionnaire de niveau A concerné du Service de la gestion et de la planification immobilière

60.003 Dépôt

CG Service de sécurité incendie de Montréal - 1173980002

Déposer le rapport d'événement et le rapport financier suite aux inondations printanières du 3 au 19 mai 2017

Compétence d'agglomération : Élément de la sécurité publique qu'est l'élaboration et l'adoption du schéma de sécurité civile et du schéma de couverture de risques en matière de sécurité incendie

70 – Autres sujets

70.001 Levée de la séance

CE Direction générale . Cabinet du directeur général

Levée de la séance